

SENTÈNCIA 04-98 DE 5 DE FEBRER DE 1998

Ponent : M.I. Sra. Marie CONTE

ANTECEDENTS DE FET

I. RESULTANT: Que el Tribunal de Corts va dictar Sentència en data 7 de maig de 1.997 en la Causa núm. 51-2/96, amb la següent part dispositiva: "FALLEM: Que hem de condemnar i condemnem Christine S. com autora responsable d'un delictes major de lesions per imprudència de l'article 197 del Codi Penal i d'una Contravenció Penal de danys per imprudència a la pena d'UN MES DE PRESÓ CONDICIONAL i multa de CINQUANTA MIL PESSETES (50.000) i Joan Antoni F.S. com autor d'un delictes menor de conducció sota la influència de begudes alcohòliques de l'article 305 del Codi Penal i d'una contravenció penal de danys per imprudència a la de CINQUANTA MIL PESSETES DE MULTA (50.000) i suspensió del permís de conduir durant DOS MESOS, així com per tots dos el pagament de les despeses processals causades. En concepte de responsabilitat civil, diem que les culpes respectives dels condemnats han participat en la realització de l'accident en un 75% a càrrec de Christine S. i un 25% al de Joan Antoni F.S..

Condemnem solidàriament Christine S. i la Cia. Multinacional Asseguradora a pagar a la Caixa Andorrana de Seguretat Social la quantitat de 392.182.-pts, desestimant el demés de la demanda. Condemnem solidàriament Joan Antoni F.S. i la Cia. LA FINANCERA a pagar a Christine S. la quantitat de 193.335.-pts en concepte de perjudici material. Condemnem solidàriament Christine S. i la Cia. Multinacional a pagar al Sr. Joan Antoni F.S.: 1) la quantitat de 262.500.-pts en concepte de perjudici material. 2) La de 750.000.-pts a títol de provisió a valer sobre la indemnització del seu perjudici corporal. Deixem pel període d'execució de Sentència, previ peritatge mèdic, la determinació i l'avaluació del perjudici corporal sofert pel Sr. Joan Antoni F.S..

II. RESULTANT: Que contra la Sentència abans esmentada s'interposa recurs de Suplicació pel Lletrat Jesús JIMÉNEZ NAUDI en interès de Christine S. i de la Cia. MULTINACIONAL ASSEGUADORA, el qual al·lega com a motius del recurs l'error en l'apreciació de la prova i la infracció de les normes relatives a la responsabilitat civil establerta en la Sentència.

Fonamenta el seu primer motiu sobre l'oblit pel Tribunal de Corts de precisar que l'accident s'ha produït a la Vila de la Massana en un lloc concorregut i sobre un pas de vianants. Reprotxa al Tribunal d'haver subestimat la importància de la falta comesa per Joan Antoni F.S. consistint en la seva velocitat excessiva i fa valer que Christine S., molestada per l'obstacle que constituïa l'autobús, hauria tingut el temps d'efectuar el seu avançament si el vehicle advers hagués circulat a una velocitat més reduïda.

En dedueix, pel que concerneix el segon motiu de Suplicació, que la responsabilitat ha de ser repartida a concurrència de 50% per cada un dels processats.

Demana que la pena imposada per la Sentència sigui limitada a un mes de presó condicional.

III. RESULTANT: Que en la compareixença per davant del Tribunal va interposar recurs l'advocat M^a Teresa MORERA PORTA, substituïda al moment de la Vista pel Lletrat Manuel PUJADAS DOMINGO, en defensa i interès de Joan Antoni F.S., fonamentant-se en error en l'apreciació de la prova i per infracció de les normes relatives a la responsabilitat civil establerta en la Sentència (art. 3.5 i 3.9 del Decret de 13-7-90).

Sosté que no està establerta cap falta de conducta generadora de l'accident contra Joan Antoni F.S., l'estat alcoholèmic del qual és totalment foraster a la realització de la col·lisió.

Demana doncs l'absolució del recurrent de la Contravenció penal de danys per imprudència i la condemna de Christine S. a reparar la totalitat del dany.

IV. RESULTANT: Que el Ministeri Fiscal sol·licita la desestimació dels recursos presentats.

V. RESULTANT: Que el Lletrat Jaume BARTUMEU CASSANY, advocat de la Cia. FINANCERA D'ASSEGURANCES, s'oposa al

recurs presentat per Christine S. i la Cia. MULTINACIONAL ASSEGUADORA i demana la confirmació de la Sentència.

FONAMENTS DE DRET

I. CONSIDERANT: Que el Tribunal de Corts ha considerat com a fets provats que "en data 16 d'octubre de 1.994 a les 3,30 hores, Christine S. circulava conduint el seu vehicle marca Honda Accord per la carretera general núm. 3 en direcció d'Ordino vers la Massana quan en arribar a l'alçada de l'Hotel Pui radicat a l'Avda. del Través d'aquesta Vila va avançar un autocar marca Man que es trobava estacionat al costat dret de la calçada segons el seu sentit de marxa davant de l'Hotel, envaint parcialment el carril contrari. En aquest moment venia en sentit contrari un vehicle Seat Ronda conduït pel seu propietari Joan Antoni F.S. amb excés de velocitat malgrat les circumstàncies difícils de la circulació (pluja, neu, calçada mullada) en un lloc on està limitada a 40Km/h. Els dos cotxes toparen frontalment. La prova d'alcoholèmia efectuada donà el resultat positiu de 1,13 g/l de sang per Joan Antoni F.S."

II. CONSIDERANT: Que aquesta relació de les circumstàncies de l'accident correspon perfectament als elements de prova recollits en el curs de l'enquesta i de la Vista Oral; que d'això en resulta que Christine S. ha comès una falta en relació directa amb el dany, iniciant l'avançament de l'autobús estacionat a la dreta de la calçada i circulant sobre la part esquerra d'aquesta sense assegurar-se que podia fer-ho sense perill i en particular que no arribava cap vehicle en sentit contrari i sense deixar a aquest la prioritat de passatge. Que d'altra banda la velocitat excessiva i l'estat d'embriaguesa de Joan Antoni F.S. han contribuït a la realització de l'accident fent obstacle a tota maniobra de salvament.

III. CONSIDERANT: Que amb tota evidència la incidència de cada una d'aquestes faltes sobre la realització de l'accident no és igual; que el Tribunal de Corts amb bon dret ha avaluat a nivell de la responsabilitat civil, la contribució d'aquestes faltes a la realització del dany, a concurrència de 75% per Christine S. i 25% per Joan Antoni F.S.

IV. CONSIDERANT: En aquestes condicions que els motius de recurs no són fundats motiu pel qual convé confirmar en la seva totalitat la Sentència recorreguda.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

D E C I D I M

1.- Desestimar els recursos de Suplicació interposats per Christine S., la Cia. MULTINACIONAL ASSEGURADORA i Joan Antoni F.S.

2.- Confirmar la Sentència del Tribunal de Corts de data 7 de maig de 1.997 dictada en la Causa núm. 51-2/96

3.- Condemnar Christine S. i la Cia. MULTINACIONAL ASSEGURADORA d'una part, i Joan Antoni F.S., d'altra, al pagament de la meitat de les despeses processals causades pel recurs.

4.- Acordar a la pena de presó el benefici d'Indult atorgat pels Excel·lentíssims Coprínceps en data 15-9-97.

5.- Retornar la Causa al M. Iltre. Tribunal de Corts, amb certificació de la present Sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.